ALL-IN-ONE DOCKING STATION SYSTEM

All-in-One Docking Station System

IBCONNECT

MANUAL DE USUARIO | USER'S MANUAL | MODE D'EMPLOI | BENUTZERHANDBUCH | MANUALE D'USO | ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

0016-2236

ES - Tensión nominal: 125/230V AC 50/60Hz. Este producto debe ser instalado por un profesional cualificado. La instalación debe realizarse en una línea correctamente protegida contra sobrecarga, cortocircuitos y derivación a tierra. No obedecer a esta norma puede ser peligroso. No desmontar el producto. Este producto debe utilizarse exclusivamente en interiores. IBConnect no se hace responsable de los daños ocasionados por una manipulación indebida del producto. Cualquier reparación del producto en garantía se hará efectiva en las instalaciones de IBConnect. **EN -** Rated voltage: 125/230V AC 50/60Hz. This product must be installed by a qualified professional. The installation must be done in one line correctly protected against overload, short-circuits and grounding. Failure to obey this rule can be dangerous. Do not disassemble the product. This product should be used exclusively indoors. IBConnect is not responsible for damages caused by improper handling of the product. Any repair of the product under warranty will be effective at IBConnect facilities. **FR -** Tension nominale: 125/230V AC 50/60Hz. Ce produit doit être installé par un professionnel qualifié. L'installation doit être effectuée sur une ligne correctement protégée contre la surcharge, les courts-circuits et la mise à la terre. Ne pas respecter cette règle peut être dangereux. Ne pas démonter le produit. Ce produit doit être utilise exclusivement enintérieur. IBConnect n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise manipulation du produit.Toute réparation du produit sous garantie sera effectuée chez IBConnect. **DE -** Nennspannung: 125/230V AC 50/60Hz. Die Installation darf nur durch eine ausgebildeteElektrofachkraft erfolgen. Der Anschluss muss ordnungsgemäß geerdet und gegen Überlast und Kurzschluss gesichert werden. Die Nichtbeachtung kann lebensgefährlich sein. Das Produkt darf nicht geöffnet werden und ist ausschließlich für den Einsatz in geschlossenen Räumen konzipiert. IBConnect übernimmt keine Verantwortung fürjedwede Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen können. Jegliche Reparaturen im Rahmen der zugesicherten Garantieansprüche dürfen nur durch IBConnect durchgeführt werden.
IT - Tensione nominale: 125/230V AC 50/60Hz. Questo prodotto deve essere installato da un professionista qualificato. L'installazione deve essere su una linea adeguatamente protettada sovraccarico, cortocircuito e guasto a terra. Il mancato rispetto di questa norma può essere pericoloso. Non smontare il prodotto. Questo prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti interni. IBConnect non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni causati da un uso improprio di questo prodotto. Il mancato rispetto di questo regolamento può essere pericoloso. Qualsiasi riparazione del prodotto in garanzia sarà effettuata presso la sede di IBConnect.
RU - Номинальное напряжение: 125/230V AC 50/60 Гц. Этот продукт должен быть установлен квалифицированным специалистом. Электрическая линия должна быть защищена от перегрузки, короткого замыкания и заземлена. Опасно для жизни, если это правило не соблюдается. Этот продукт предназначен только для использования во внутренних помещениях. IBConnect не несет ответственности за ущерб, причиненный неправильным обращением с продуктом. Любой ремонт изделия по гарантии будет осуществляться силами IBConnect.

A

ADVERTENCIAS

Lea este manual de usuario atentamente antes del uso y consérvelo para futuras consultas.

WARNINGS

Before using the product, thoroughly read this manual. Keep the manual for future reference.

AVERTISSEMENTS

Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant l'utilisation et conservez-le pour toute référence ultérieure.

WARNUNGEN

Lesen Sie bitte dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

AVVERTENZE

Leggere attentamente questo manuale d'uso prima dell'utilizzo e conservarlo per riferimento futuro.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Внимательно прочитайте это руководство пользователя перед использованием и сохраните его для дальнейшего использования.

B

DESCRIPCIÓN

Docking Station USB-C con MST para 2 monitores 4K HDMI, Gigabit Ethernet, conectores USB-A y USB-C para transmisión de datos y 60W de carga con Power Delivery.

DESCRIPTION

USB-C Docking Station with MST for 2 4K HDMI monitors, Gigabit Ethernet, USB-A and USB-C connectors for data transmission and 60W charging with Power Delivery.

DESCRIPTION

Docking Station USB-C avec MST pour deux écrans HDMI 4K, Gigabit Ethernet, connecteurs USB-A et USB-C pour la transmission de données et charge 60W avec Power Delivery.

BESCHREIBUNG

USB-C-Dockingstation mit MST für zwei 4K-HDMI-Monitore, Gigabit-Ethernet, USB-A- und USB-C-Anschlüsse für Datenübertragung und 60-W-Laden mit Power Delivery.

DESCRIZIONE

Docking Station USB-C con MST per due monitor HDMI 4K, Gigabit Ethernet, connettori USB-A e USB-C per la trasmissione dati e ricarica da 60W con Power Delivery.

ОПИСАНИЕ

Док-станция USB-C с разъемами MST для 2 мониторов 4K HDMI, гигабитного интернета, USB-разъемов и USB-C для передачи данных и зарядки мощностью 60 Вт с функцией Power Delivery.

C

CARACTERÍSTICAS

- Soporta hasta 60W de carga con Power Delivery.
- Compatible con 2 monitores HDMI gracias a Multi-Stream Transport (MST).
- Soporta resoluciones máximas de hasta 4K a 60Hz.
- Conectores USB A y USB C para transmisión de datos.
- Conexión Ethernet RJ45 Gigabit con transmisión de red de 10M/100M/1000Mbps.
- Plug and Play: puerto USB C con modo alternativo DisplayPort (DP Alt Mode).
- Compatible con sistemas operativos Windows y Mac.

FEATURES

- Supports up to 60W charging with Power Delivery.
- Compatible with two HDMI monitors thanks to Multi-Stream Transport (MST).
- Supports maximum resolutions up to 4K at 60Hz.
- USB-A and USB-C connectors for data transmission.
- RJ45 Gigabit Ethernet connection with 10M/100M/1000Mbps network transmission.
- Plug and Play: USB-C port with DisplayPort Alternate Mode (DP Alt Mode).
- Compatible with Windows and Mac operating systems.

CARACTÉRISTIQUES

- Charge jusqu'à 60W avec Power Delivery.
- Compatible avec deux écrans HDMI grâce à la technologie Multi-Stream Transport (MST).
- Prend en charge des résolutions maximales jusqu'à 4K à 60 Hz.
- Connecteurs USB-A et USB-C pour la transmission de données.
- Connexion Ethernet RJ45 Gigabit avec transmission réseau 10/100/1000 Mbit/s.
- Plug and Play : port USB-C avec mode DisplayPort alternatif (DP Alt Mode).
- Compatible avec les systèmes d'exploitation Windows et Mac.

EIGENSCHAFTEN

- Unterstützt bis zu 60W Laden mit Power Delivery.
- Kompatibel mit zwei HDMI-Monitoren dank Multi-Stream Transport (MST).

Unterstützt maximale Auflösungen bis zu 4K bei 60 Hz.

USB-A- und USB-C-Anschlüsse für die Datenübertragung.

RJ45-Gigabit-Ethernet-Anschluss mit 10M/100M/1000Mbit/s Netzwerkübertragung.

Plug-and-Play: USB-C-Anschluss mit DisplayPort-Alternate-Modus (DP-Alt-Modus).

Kompatibel mit Windows- und Mac-Betriebssystemen.

CARATTERISTICHE

- Supporta la ricarica fino a 60W con Power Delivery.
- Compatibile con due monitor HDMI grazie al Multi-Stream Transport (MST).
- Supporta risoluzioni massime fino a 4K a 60 Hz.
- Connettori USB-A e USB-C per la trasmissione dati.
- Connessione RJ45 Gigabit Ethernet con trasmissione di rete a 10 M/100 M/1000 Mbps.
- Plug and Play: porta USB-C con DisplayPort Alternate Mode (DP Alt Mode).
- Compatibile con i sistemi operativi Windows e Mac.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

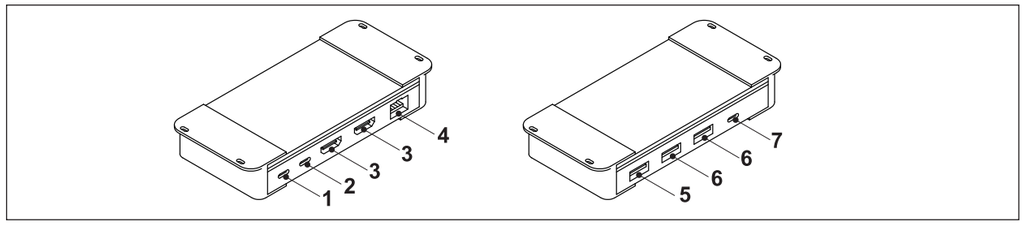
- Поддерживает зарядку мощностью до 60 Вт.
- Совместим с 2 мониторами HDMI, (MST).
- Поддерживает максимальное разрешение до 4K при частоте 60 Гц.
- Разъемы USB к и USB C для передачи данных.
- Подключение к локальной сети RJ45 Гигабитная передача по сети 10 M/100 M/1000 Мбит / с.
- Подключи и работай: порт USB C с альтернативным режимом DisplayPort (Режим DP Alt).
- Совместим с операционными системами Windows и Mac.

IBConnect SLU Polígono El Escopar, 5 31350 Peralta Navarra Spain T +34 948 753 282 info@ib-connect.com www.ib-connect.com

IB Connect Deutschland GmbH Neuer Weg 4 D-58849 Herscheid Deutschland T +49 (0) 2357 1726 200 deutschland@ib-connect.com

D

PUERTOS Y FUNCIONES | PORTS AND FUNCTIONS | PORTS ET FONCTIONS | ANSCHLÜSSE UND FUNKTIONEN | PORTE E FUNZIONI | ПОРТЫ И ФУНКЦИИ



1	**USB-C FULL FEATURE**	Conexión al portátil a través de cable USB-C Full Feature.	Connection to a laptop via a Full Feature USB-C cable.	Connexion à votre ordinateur portable via un câble USB-C Full Feature.	Anschluss an einen Laptop über ein Full Feature USB-C-Kabel.	Collegati al tuo laptop tramite un cavo USB-C Full Feature.	Подключение к ноутбуку осуществляется с помощью полнофункционального кабеля USB-C.
2	**USB-C PD**	USB-C PD - Soporta 60W Power Delivery.	USB-C PD - Supports 60W Power Delivery.	Prise en charge d'une alimentation de 60W.	Unterstützt 60W Power Delivery.	Supporta Power Delivery da 60W.	Поддержка USB-C PD - устройств мощностью 60 Вт.
3	**HDMI**	4K@60Hz para monitores HD (High Definition).	4K@60Hz for HD (High Definition) monitors.	4K à 60 Hz pour écrans HD (haute définition).	4K bei 60 Hz für HD-Monitore (High Definition).	4K a 60 Hz per monitor HD (alta definizione).	4K при 60 Гц для HD (высокое разрешение) мониторов.
4	**RJ45**	10M/100M/1000Mbps.	10M/100M/1000Mbps	10 Mbit/s/100 Mbit/s/1000 Mbit/s.	10M/100M/1000Mbit/s	10 M/100 M/1000 Mbps.	10 M/100 M/1000 Мбит/с.
5	**USB-A 2.0**	Max. 480Mbps (Ratón, Teclado, Unidad de memoria, etc).	Max. 480Mbps (Mouse, Keyboard, Flash Drive, etc.)	Max. 480 Mbit/s (souris, clavier, clé USB, etc.)	Max. 480 Mbit/s (Maus, Tastatur, USB-Stick usw.)	Max. 480 Mbps (mouse, tastiera, unità flash, ecc.)	Максимальная скорость 480 Мбит/с (мышь,клавиатура, флэш-накопитель...)
6	**USB-A 3.0**	Max. 5Gbps (Unidad de memoria, Disco duro, etc).	Max. 5Gbps (Flash Drive, Hard Drive, etc.)	Max. 5 Gbit/s (clé USB, disque dur, etc.)	Max. 5 Gbit/s (USB-Stick, Festplatte usw.)	Max. 5 Gbps (unità flash, disco rigido, ecc.)	Макс. 5 Гбит/с (флэш-накопитель, жесткий диск и т.д.)
7	**USB-C 3.0**	Max. 5Gbps (Unidad de memoria, Disco duro, etc)	Max. 5Gbps (Flash Drive, Hard Drive, etc.)	Max. 5 Gbit/s (clé USB, disque dur, etc.)	Max. 5 Gbit/s (USB-Stick, Festplatte usw.)	Max. 5 Gbps (unità di memoria USB, disco rigido, ecc.)	Макс. 5 Гбит/с (флэш-накопитель, жесткий диск и т.д.)

E

ESPECIFICACIONES MÍNIMAS CABLE	MINIMUM CABLE SPECIFICATIONS	CARACTÉRISTIQUES MINIMALES DU CÂBLE	MINDESTANFORDERUNGEN AN DAS KABEL	SPECIFICHE MINIME DEI CAVI	МИНИМАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ КАБЕЛЯ
Cable USB-C Macho Macho USB 3.2 Gen1 (10Gbps) + Carga de 60W.	USB-C Male to USB 3.2 Gen 1 Male Cable (10Gbps) + 60W Charging.	Câble USB-C mâle vers USB 3.2 Gen 1 mâle (10 Gbit/s) + charge 60 W.	USB-C-Stecker auf USB 3.2 Gen 1-Stecker (10 Gbit/s) + 60-W-Ladefunktion.	Cavo da USB-C maschio a USB 3.2 Gen 1 maschio (10 Gbps) + ricarica da 60 W.	Кабель USB-C "папа" USB 3.2 Gen1"папа" (10 Гбит / с) + Зарядка 60 Вт.

F

ESPECIFICACIONES DISPOSITIVO	DEVICE SPECIFICATIONS	CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL	GERÄTESPEZIFIKATIONEN	SPECIFICHE DEL DISPOSITIVO	СПЕЦИФИКАЦИЯ УСТРОЙСТВА

DISPOSITIVO / DEVICE / APPAREIL / GERÄT / DISPOSITIVO / ОБОРУДОВАНИЕ	INTERFAZ / INTERFACE / INTERFACE / SCHNITTSTELLE / INTERFACCIA / ИНТЕРФЕЙС	COMPATIBILIDAD / COMPATIBILITY / COMPATIBILITÉ / KOMPATIBILITÄT / COMPATIBILITÀ / СОВМЕСТИМОСТЬ
Ordenador / Computer / Ordinateur / Computer / Computer / компьютер	Thunderbolt	Compatible / Compatible / Compatible / Kompatibel / Compatibile / совместим
	USB-4	Compatible / Compatible / Compatible / Kompatibel / Compatibile / совместим
	USB-C	Compatible - Debe soportar DP Alt Mode y Carga. Compatible - Must support DP Alt Mode and Charging. Compatible - Doit prendre en charge le mode DP Alt et la charge. Kompatibel - DP-Alt-Modus und Laden müssen unterstützt werden. Compatibile - Deve supportare la modalità DP Alt e la ricarica. Совместим- поддерживает режим DP Alt и зарядку.
Móvil-Tablet / Mobile-Tablet / Mobile-Tablette / Mobilgerät-Tablet / Cellulare-Tablet / Мобильный-Планшет /	USB-C	Parcialmente Compatible - Debe ser USB 3.1 o USB 3.2 y soportar DP Alt Mode. Partially Compatible - Must be USB 3.1 or USB 3.2 and support DP Alt Mode. Partiellement compatible - Doit être USB 3.1 ou USB 3.2 et prendre en charge le mode DP Alt. Teilweise kompatibel - USB 3.1 oder USB 3.2 muss DP-Alt-Modus unterstützen Compatibile - Parzialmente compatibile / Nota: deve essere USB 3.1 o USB 3.2 e supportare la modalità DP Alt. Частично совместим - Должен быть USB 3.1 или USB 3.2 и поддерживает альтернативный режим DP

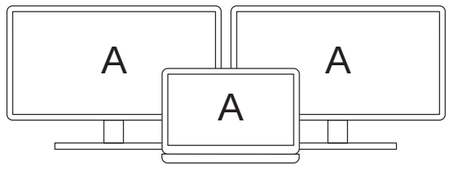
V.01

IBConnect SLU Polígono El Escopar, 5 31350 Peralta Navarra Spain T +34 948 753 282 info@ib-connect.com www.ib-connect.com

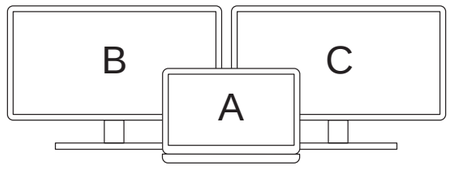
IB Connect Deutschland GmbH Neuer Weg 4 D-58849 Herscheid Deutschland T +49 (0) 2357 1726 200 deutschland@ib-connect.com

WINDOWS (MST)

MODO ESPEJO
MIRROR MODE
MODE MIROIR
SPIEGELMODUS
MODALITÀ SPECCHIO
ЗЕРКАЛЬНЫЙ РЕЖИМ

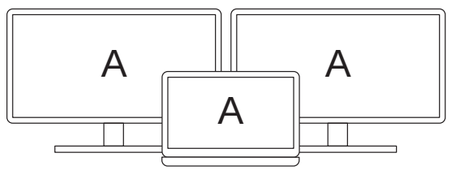


MODO EXTENDIDO
EXTENDED MODE
MODE ÉTENDU
ERWEITERTER MODUS
MODALITÀ ESTESA
РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОГО ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ

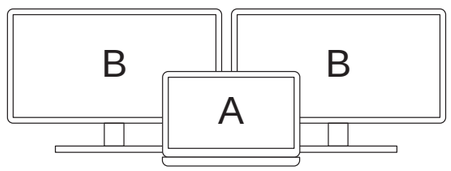


MAC OS (SST)

MODO ESPEJO
MIRROR MODE
MODE MIROIR
SPIEGELMODUS
MODALITÀ SPECCHIO
ЗЕРКАЛЬНЫЙ РЕЖИМ

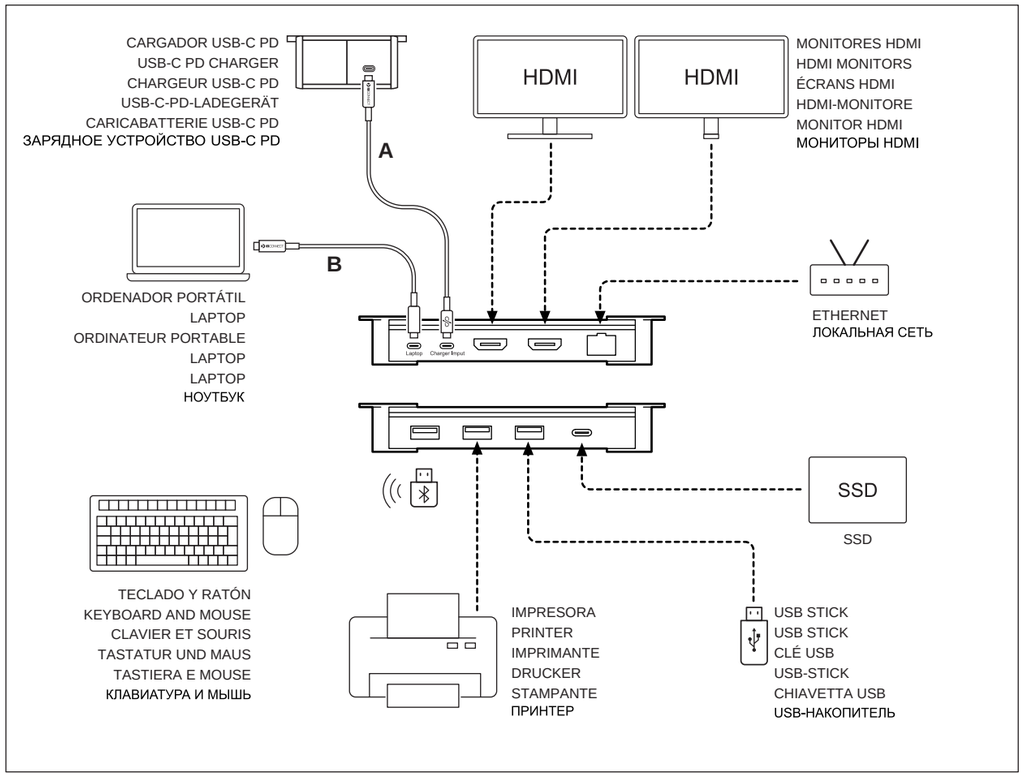


MODO EXTENDIDO
EXTENDED MODE
MODE ÉTENDU
ERWEITERTER MODUS
MODALITÀ ESTESA
РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОГО ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ



G

ESQUEMA DE CONEXIONES | **WIRING DIAGRAM** | **SCHÉMA DE CÂBLAGE** | **VERKABELUNGSPLAN** | **SCHEMA DI CABLAGGIO** | **СХЕМА СОЕДИНЕНИЯ**



V.01

IBConnect SLU Polígono El Escopar, 5 31350 Peralta Navarra Spain T +34 948 753 282 info@ib-connect.com www.ib-connect.com

IB Connect Deutschland GmbH Neuer Weg 4 D-58849 Herscheid Deutschland T +49 (0) 2357 1726 200 deutschland@ib-connect.com

All-in-One Docking Station System

BIT ALL-IN-ONE

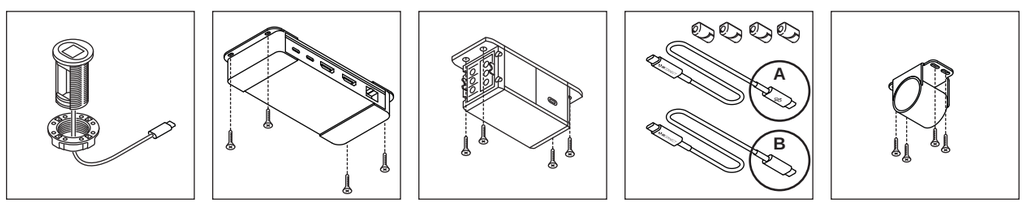
IBCONNECT

MANUAL DE INSTALACIÓN | **INSTALLATION MANUAL** | **MANUEL D'INSTALLATION** | **INSTALLATIONSHAND BUCH** | **MANUALE DI INSTALLAZIONE** | **ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ**

0016-2236

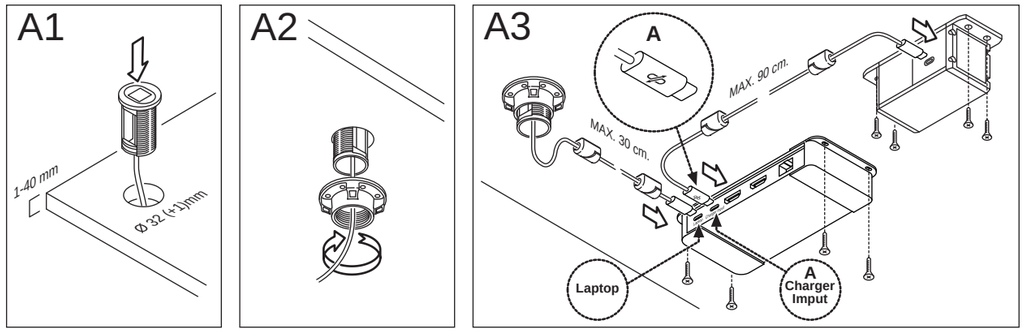
ES - Tensión nominal: 125/230V AC 50/60Hz. Este producto debe ser instalado por un profesional cualificado. La instalación debe realizarse en una línea correctamente protegida contra sobrecarga, cortocircuitos y derivación a tierra. No obedecer a esta norma puede ser peligroso. No desmontar el producto. Este producto debe utilizarse exclusivamente en interiores. IBConnect no se hace responsable de los daños ocasionados por una manipulación indebida del producto. Cualquier reparación del producto en garantía se hará efectiva en las instalaciones de IBConnect. **EN -** Rated voltage: 125/230V AC 50/60Hz. This product must be installed by a qualified professional. The installation must be done in one line correctly protected against overload, short-circuits and grounding. Failure to obey this rule can be dangerous. Do not disassemble the product. This product should be used exclusively indoors. IBConnect is not responsible for damages caused by improper handling of the product. Any repair of the product under warranty will be effective at IBConnect facilities. **FR -** Tension nominale: 125/230V AC 50/60Hz. Ce produit doit être installé par un professionnel qualifié. L'installation doit être effectuée sur une ligne correctement protégée contre la surcharge, les courts-circuits et la mise à la terre. Ne pas respecter cette règle peut être dangereux. Ne pas démonter le produit. Ce produit doit être utilise exclusivement enintérieur. IBConnect n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise manipulation du produit.Toute réparation du produit sous garantie sera effectuée chez IBConnect. **DE -** Nennspannung: 125/230V AC 50/60Hz. Die Installation darf nur durch eine ausgebildeteElektrofachkraft erfolgen. Der Anschluss muss ordnungsgemäß geerdet und gegen Überlast und Kurzschluss gesichert werden. Die Nichtbeachtung kann lebensgefährlich sein. Das Produkt darf nicht geöffnet werden und ist ausschließlich für den Einsatz in geschlossenen Räumen konzipiert. IBConnect übernimmt keine Verantwortung fürjedwede Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen können. Jegliche Reparaturen im Rahmen der zugesicherten Garantieansprüche dürfen nur durch IBConnect durchgeführt werden.
IT - Tensione nominale: 125/230V AC 50/60Hz. Questo prodotto deve essere installato da un professionista qualificato. L'installazione deve essere su una linea adeguatamente protettada sovraccarico, cortocircuito e guasto a terra. Il mancato rispetto di questa norma può essere pericoloso. Non smontare il prodotto. Questo prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti interni. IBConnect non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni causati da un uso improprio di questo prodotto. Il mancato rispetto di questo regolamento può essere pericoloso. Qualsiasi riparazione del prodotto in garanzia sarà effettuata presso la sede di IBConnect.
RU - Номинальное напряжение: 125/230V AC 50/60 Гц. Этот продукт должен быть установлен квалифицированным специалистом. Электрическая линия должна быть защищена от перегрузки, короткого замыкания и заземлена. Опасно для жизни, если это правило не соблюдается. Этот продукт предназначен только для использования во внутренних помещениях. IBConnect не несет ответственности за ущерб, причиненный неправильным обращением с продуктом. Любой ремонт изделия по гарантии будет осуществляться силами IBConnect.

COMPONENTES | **COMPONENTS** | **COMPOSANTS** | **BESTANDTEILE** | **COMPONENTI** | **КОМПОНЕНТЫ**



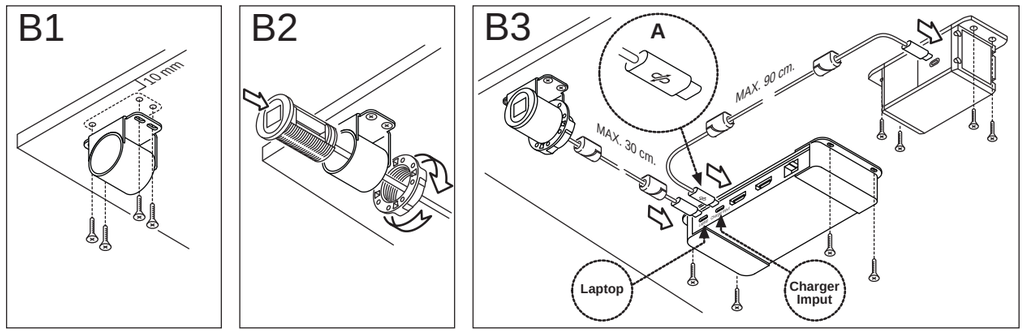
A

INSTALACIÓN DISPOSITIVO EN LA MESA | **IN-DESK DEVICE INSTALLATION** | **INSTALLATION DISPOSITIF DANS LA TABLE** | **TISCHGERÄT INSTALLATION** | **INSTALLAZIONE DISPOSITIVO DA TAVOLO** | **ИНСТАЛЛЯЦИЯ НАСТОЛЬНОГО УСТРОЙСТВА**



B

INSTALACIÓN DISPOSITIVIO BAJO MESA | **UNDER-DESK DEVICE INSTALLATION** | **INSTALLATION SOUS TABLE DU DISPOSITIF** | **UNTER-TISCH-EINBAU DES GERÄTS** | **INSTALLAZIONE SOTTO IL TAVOLO DI DISPOSITIVO** | **ИНСТАЛЛЯЦИЯ УСТРОЙСТВА ПОД СТОЛОМ**



V.01

IBConnect SLU Polígono El Escopar, 5 31350 Peralta Navarra Spain T +34 948 753 282 info@ib-connect.com www.ib-connect.com

IB Connect Deutschland GmbH Neuer Weg 4 D-58849 Herscheid Deutschland T +49 (0) 2357 1726 200 deutschland@ib-connect.com